

Madrid Enero de 1879.

Sr. D.

MUY SEÑOR MIO Y APRECIABLE CORRESPONSAL : Tengo el gusto de mandarle adjunto un anuncio del
ANUARIO DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA DE ESPAÑA.

Ahora, como amante de la prosperidad de su país, le ruego que por todos los medios que estén á su alcance procure dar la mayor notoriedad á esta publicación utilísima y como de primera necesidad.

AVISO IMPORTANTE.

Esta Empresa está dispuesta á tratar, para la explotación de esta obra, con un solo Corresponsal para cada una de las provincias de España. La persona que se halle dispuesta por sus relaciones, podrá dirigirse á la Librería de **D. Carlos Bailly-Baillière**, la que le comunicará las condiciones.

Madrid Janvier 1879.

MONSIEUR ET CHER CONFRÈRE : J'ai l'honneur de vous remettre ci-joint l'annonce de L'ANNUAIRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE DE L'ESPAGNE.

Cette publication, dont le besoin s'impose tous les jours davantage, est un ouvrage de première nécessité pour le Commerce et l'Industrie de toutes les nations.

Je vous serais très obligé d'user de tous les moyens dont vous pourrez disposer pour porter à la connaissance du public de votre région l'apparition très prochaine de cette importante publication.

Je suis persuadé que vous rendrez un grand service au Commerce et à l'Industrie de votre pays en les mettant en mesure d'ouvrir des relations avec la Péninsule Espagnole, et leur facilitant les moyens de développer les trafics commerciaux qui créent la richesse des nations.

Vous trouverez sur cette annonce l'adresse de mes correspondants, auxquels vous pourrez adresser vos commandes, à moins que vous ne préfériez vous adresser directement à moi.

Veuillez agréer, Monsieur et cher Confrère, mes meilleures salutations.



Madrid January 1879.

DEAR SIR AND COLLEAGUE : I beg to enclose to you the advertisement of the ANNUARY OF COMMERCE AND INDUSTRY OF SPAIN. This publication whose necessity was felt already a long time before, is a work of first utility for the Commerce and Industry of all nations. I shall be very much obliged to you if you do all you can for announcing to the public that this important work has been published.

I am persuaded that you would render a great service to the Commerce and Industry of your country by showing the manner how to enter relations with the Spanish peninsula in order to develop the Commerce which is the wealth of the nations.

You will find in this advertisement the names and dwellings of my correspondents to whom you can send your orders, unless you should prefer to apply by letter directly to me.

I remain dear sir and Colleague yours respectfully.

ADVERTISEMENT.

Mr. Bailly-Baillière is disposed to treat for the exclusive profit of his ANNUARY FOR THE COMMERCE AND INDUSTRY OF SPAIN, with only one person per each country or (region) district.

Every person who wishes to undertake this business may apply directly to him in order to have a communication of the conditions.